

ԳԱՀԻՐԷ, 29 (ԱՅՓ) - Եգիպտոսի իշխանությունները ապստամբական իսլամական ղեկավար մը, որուն խմբակը սպաննած էր նախկին նախագահ Անուար Սաուդը 22 տարի առաջ:

Պաշտօնական աղբյուրներ յայտնեցին, որ Կամա Իսլամիայի ղեկավար Քարամ Չոհտի (51 տարեկան) ապստամբական շարժումը ղեկավարելու ամբողջացնել է տրբախտարկության ժամանակաշրջանը: Յիշեալ աղբյուրները աւելցուցին որ Չոհտի պաշտօնակազմը գրած է: Սուտիկանության բաները մը ըսաւ, որ Չոհտի մաս կը կազմէ Կամա Իսլամիայի հազար բանտարկեալներու, որոնք ապստամբական շարժումը ղեկավարելու յայտարարել է տրբախտարկութեամբ արարքներուն համար:

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ԱՅՍՕՐ ՌԻԱՏԵՆ ԿԸ ՄԵԿՆԻ ՓԱՐԻԶ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ աւարտեց Սէնտական Արաբիա կատարած իր պաշտօնական այցելութիւնը:

Վարչապետ Հարիրի այսօր Ռիատէն կը մեկնի Փարիզ, ուր կը նախատեսուի անոր տեսակցութիւնը Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաքի հետ:

Փարիզի մէջ վարչապետը հանդիպումներ պիտի ունենայ նաեւ բարձրաստիճան պաշտօնատարներու հետ: Քննարկումի առարկայ պիտի դառնան ելեւմտական եւ տնտեսական կացութիւնը:

ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՌԻՃԵՐՈՒՆ ԴԷՍ ՅԱՐՉԱԿՈՒՄՆԵՐԸ ՄԵՂՍԱՆԱԼՈՒ ՓՈԽԱՐԷՆ ԿԸ ՍԱՍԿԱՆԱՆ

Իրաքի մէջ ամերիկեան ուժերուն դէմ յարձակումները մեղմանալու փոխարէն կը սաստկանան, թիրախ դարձնելով նաեւ իրաքցի պաշտօնատարներ:

Պաղտատէն դէպի արեւմուտք, Խալիսիա քաղաքին մօտ, ամերիկեան ուժերու երկու կարաւաններ յարձակումներու ենթարկուեցան իրթոններով եւ ձեռնառումներով: Ըստ ակաւատեաներու, ամերիկացի զինուորներուն օժանդակութեան փութացած են ուղղաթիւներ եւ իրասալներ, որպէսզի թակարդէն դուրս գան: Ակաւատեաներու համաձայն, ամերիկացիները ունեցած են քանի մը վիրաւորներ:

Ամերիկացի զինուորական բանքեր մը հաստատեց, որ Ֆայլուժայի եւ Խալիսիայի մօտ ամերիկեան ուժեր յարձակումներու թիրախ դարձած են. տալով ցոյց մը եւ քանի մը վիրաւորներ:

Միւս կողմէ, իրաքցի պաշտօնատար մը մահափորձ մը փրկուեցաւ երէկ Պաղտատի մէկ արուարձանին մէջ: Պաշտօնական աղբյուրներ հաղորդեցին, որ շիի պաշտօնատար Ժալալ Խալիսի Սադիր մահափորձի ենթարկուեցաւ առաւօտեան ժամը 3ին, երբ չիւնեալներ կրակ բացին անոր ինքնաշարժին վրայ: Սադիր փրկուած է, սակայն անոր թիկնապահը՝ սպաննուած: Սադիր մաս կը կազմէ Իրաքի սահմանադրութիւնը մշակող յանձնախումբին:

Քերթուքի արեւմուտքը՝ Հաւիթայի մէջ, ամերիկեան ուժերը սպաննեցին տասնամեկ մանչուկ մը, ինչպէս նաեւ վիրաւորեցին երիտասարդ մը: Ամերիկացի զինուորներ կրակ բացած էին իրենց վրայ քարեր նետող ցուցարարներու դէմ:

ՍԱԿՍԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄՃԱԿՈՒՄԸ ԸՆԹԱՑԵՒ ՄԷՋ Է

Իրաքի նոր սահմանադրութիւնը մշակելու աշխատանքը ընթացքի մէջ է, սակայն անհաւանական է որ կարելի ըլլայ վայն ամբողջացնել Ռաշիդ կողմի կողմէ հաստատուած վեց ամսուան պայմանաժամին մէջ, դիտել տուին իրաքցի պաշտօնատարներ:

Ատէլ Ապտէլ Մահտի, որ իշխող խորհուրդին մօտ պաշտօնատար մը կը նկատուի, ըսաւ որ պայմանաժամը վերջական ժամկէտ չէ, որովհետեւ սահմանադրութեան մշակումը չորսէն ետք ամիս կրնայ պահանջել:

Սահմանադրութիւնն ու անոր հետեւելիք ընտրութիւնները անհրաժեշտ կը նկատուին իրաքի գերիշխանութեան համար, որովհետեւ անոնց լոյսին տակ կը նախատեսուի, որ ամերիկեան իշխանութիւնները երկիրին իշխանութիւնը պիտի փոխանցեն իրաքցիներուն:

Երոպական Միութիւնը կը ուղղեց իրաքցիներուն վերատիրանալու իրենց գերիշխանութեան: Ե. Միութեան արտաքին գործոց նախարարները պահանջեցին, որ յստակ ժամանակացոյց մը ճշդուի իշխանութեան փոխանցման հանգրուաններուն համար:

ՍԱՍ ՊԱՏՐԱՍ Է ՕԺԱՆԴԱԿԵԼՈՒ ԻՐԱՔԻ

Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասատ յայտարարեց, որ Գամալ Կադաֆիի օժանդակելու իրաքի անկախութեան վերահաստատման, պայմանաւ որ ամերիկեան ուժերը ներկայ չըլլան:

Ասատ դիտել տուաւ, որ Սուրիա կրնայ օգնել բայց այդ օժանդակութեան պահանջը պէտք է լինի նոյնիսկ իրաքցի ժողովուրդէն: Ան շեշտեց, որ այնքան ատեն որ բռնագրաւող ամերիկեան ուժերը ներկայ են, Սուրիա չի կրնար միջամտել, կամ ուժ ուղարկել սահմանակից երկիր:

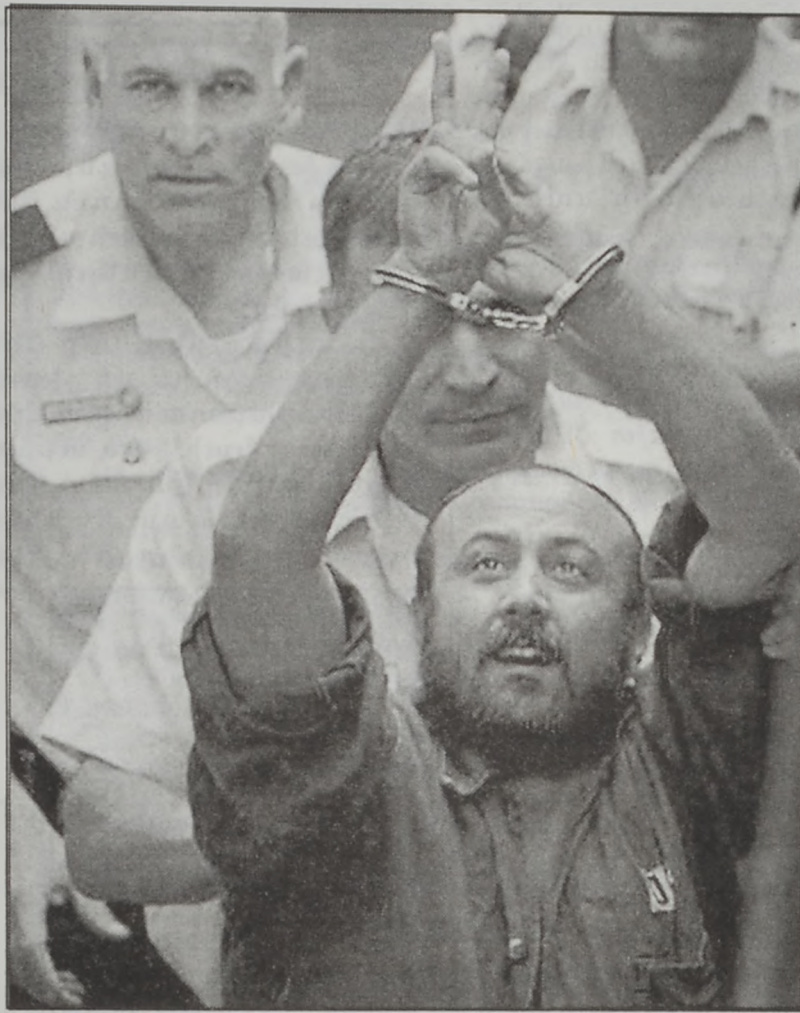
Իրաքի սահմանակից այլ երկիր մը՝ Յորդանան յայտարարեց, որ իրաքցի 30 հազար զինուոր եւ ոստիկան պիտի մարտնչեն Բաշար Ասատի դէմ, որ ուրբաքայն մարտնչի թագաւորը ըսաւ, որ ուրբաքայն մարտնչի թագաւորները պիտի կազմակերպուին եւ թէ իրաքացիները հանգրուանին 1500 իրաքցի պիտի մարտնչեն:

Ապտալիա թագաւոր նաեւ կոչ ուղղեց Ռաշիդ կողմի գործակցելու միջազգային ընտանիքին հետ՝ վերահաստատելու համար իրաքի գերիշխանութիւնը:

ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

ՏԱԳՆԱՊԸ ԿԸ ԼՈՒԾՈՒԻ ԵՐԿՈՒ ՊԵՏՈՒԹԻՆՆԵՐՈՒ ԸԱՍՏԱՏՈՒՄՈՎ

Կ'ԸՍԵ ՄԱՐՈՒԱՆ ՊԱՐՂՈՒԹԻ



Ֆարիք բարձրաստիճան պաշտօնատարներէն՝ Մարուան Պարզուրի, որ դատավարութեան կ'ենթարկուի Իսրայէլի մէջ, ըսաւ, որ պատերազմը Իսրայէլի հետ ինքնաբերական կ'աւելնէ, միայն այն ատեն, երբ երկու ժողովուրդներու համար երկու պետութիւններ կը հաստատուին:

Պարզուրի աւելցուց, որ պաղեստինցի ժողովուրդին ու անոր հողերուն գրաւումը չի կրնար շարունակուիլ, որովհետեւ որեւէ այլ ժողովուրդի նման՝ պաղեստինցիներն ալ կ'ուզեն ապստուանկախ ապրիլ: Պարզուրի շեշտեց, որ երբ որոշում տրուի երկու պետութիւններու՝ պաղեստինեան ու Իսրայէլեան, կարելի կ'ըլլայ Իսրայէլի հետ վերջ տալ:

Պարզուրի աւելցուց, որ պաղեստինցի ժողովուրդին ու անոր հողերուն գրաւումը չի կրնար շարունակուիլ, որովհետեւ որեւէ այլ ժողովուրդի նման՝ պաղեստինցիներն ալ կ'ուզեն ապստուանկախ ապրիլ: Պարզուրի շեշտեց, որ երբ որոշում տրուի երկու պետութիւններու՝ պաղեստինեան ու Իսրայէլեան, կարելի կ'ըլլայ Իսրայէլի հետ վերջ տալ:

ՓԱԼՈՆ ԿԸ ՔՆՆԱԳԱՍԵ ԺԱՌԱՆԳԱԿԱՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՆ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ ԱԼԵՒԻ ՓՈՐՉԵՐԸ

ԷՁ 5

ԱՆԳԱՐԱՅԻ ՄԷՋ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՆՈՐԱՆՇԱՆԱԿ ԴԵՍՊՈՒՆԸ ԿԸ ՎԵՐԱՐԾԱՐԾԵԻ ԹՈՒՐԻԻԱ - ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱՅՄԱՆ ՀԱՐՅԸ

Թուրքիոյ մէջ Միացեալ Նահանգներու նորանշանակ դեսպան Էրիք Էտելման անդրադառնալով Անգարա - Ռաշիդ կողմի յարաբերութիւններուն յայտարարած է, թէ Թուրքիա Միացեալ Նահանգներու «ամէնէն մօտիկ» դաշնակիցն է սահաբեկչութեան դէմ պատերազմին մէջ:

Երէկ կայացած մամլոյ ասուլիսին ընթացքին Էտելման Ռաշիդ կողմի անունով անգամ մը եւս կոչ ուղղած է Անգարայի՝ բանալ հայ-թրքական սահմանը: Դեսպանը միաժամանակ նշած է. «Հայաստան իր կարգին պէտք է ճանչնայ Թուրքիոյ հողային ամբողջականութիւնը»:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան բանքեր Համլէթ Գասպարեան այս առիթով յայտարարած է. «Երեւան պաշտօնապէս Թուրքիայէն տարածքային պահանջ չունի եւ անհրաժեշտութիւն չի տեսներ տարածքային պահանջէ հրաժարելու մասին յաւելեալ յայտարարութեան համար»: Ան նշած է, թէ «Հայաստանի հանդէս կու գայ առանց նախապայմաններու Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւններու հաստատման», աւելցնելով, որ «Երեւան յարաբերութիւններու հաստատումը եւ սահմանի բացումը չի շաղկապեր պատմական խնդիրներուն»:

ԷՐՏՈՂԱՆ ԿԸ ՅԱՒԱԿՆԻ ՆՈՅՆԻՍԿ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՓԻՒՌՔԻՆ ՅՈՐԴՈՐՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼ...

Թուրքիոյ վարչապետ Ռէճէփ Թայիփ Էրտողան վերջերս ընդունեց Պոլսոյ պատրիարք Մեսրոպ արք. Մուրաֆեանի գլխաւորած պատուիրակութիւնը: Հանդիպման ընթացքին Էրտողան վերահաստատեց Հայաստանի հետ սահմանները փակ պահելու Անգարայի դիրքորոշումը: «Թուրքիա իր բոլոր դրացիներուն հետ պարբերաբար կը լուծէ երկկողմանի հարցերը՝ մշակելով բարիդրացիական յարաբերութիւններ, սակայն որովհետեւ Հայաստան չի ճանչնար Թուրքիոյ սահմանները, կարելի չէ այդպիսի յարաբերութիւններ մշակել Հայաստանի հետ. հետեւաբար կարելի չէ բանալ սահմանները», յայտնած է Էրտողան:

Պատրիարքը Էրտողանի հետ արծարծած է Թուրքիոյ հայ համայնքի դժուարութիւնները, յատկապէս՝ հայապատկան կայունացումը առնչելով: Ըստ «Մարմարա» օրաթերթին, Թուրքիոյ վարչապետը յանձնարարած է, որ հայ համայնքի իրաւաբանները կապ հաստատեն պետական համապատասխան հաստատութիւններուն հետ, եւ խոստացած է այդ ուղղութեամբ ձեռնարկել անհրաժեշտ միջոցներուն, հարցերը իրաւական հիմքով լուծելու համար:

Պատրիարքը վարչապետին ուշադրութեան յանձնած է նաեւ հայ համայնքի այն մտահոգութիւնները, որոնք յառաջացած են Թուրքիոյ դասագիրքերուն մէջ տեղ գտած հակահայ արտայայտութիւններուն հետեւանքով: Ան շեշտած է, թէ ընդունելի չէ երեխաներն ու երիտասարդութիւնը թիրախ դարձնել քաղաքական քարոզարշաւի: Ըստ «Մարմարա»ի, վարչապետը տեղին նկատելով մտահոգութիւնը յայտնած է, թէ յառաջիկայ տարի, երբ վերատեսուութեան ենթարկուին կրթութեան նախարարութեան կողմէ պատրաստուելիք դպրոցական դասագիրքերը, նկատի կ'առնուի հայութիւնը յուզող այդ հարցերը: Ան նաեւ ցանկութիւն յայտնած է, որ այդ սրբագրութիւնը կատարուի երկուստեք: «Պատմական ցաւալի դէպքերը պատմութեան պէտք է յանձնենք եւ թոյլ տանք, որ պատմաբանները վերադառնան այդ հարցերով, իսկ բոլորս նախնիք դէպի առողջ ապագան», ընդգծած է Թուրքիոյ վարչապետը եւ նոյնը յանձնարարած է կատարել Սփիւռքի քաղաքական շրջանակներուն:

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ԼԻԱԳՈՒՄԱՐ ՆԻՍՏ՝ 7, 8 ԵՒ 9 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻՆ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պրրի երէկ յայտարարեց, որ խորհրդարանը լիագումար նիստ մը պիտի գումարէ յառաջիկայ երեքշաբթի 7, 20-րեքշաբթի 8 եւ Հինգշաբթի 9 Հոկտեմբերին: Նիստին քննարկումի առարկայ պիտի դառնան շարք մը թղթածրարներ, որոնց շուրջ քաղաքական լարուածութիւնները առկայ են: Պիտի քննարկուին յատկապէս նոր օրինագիծեր, որոնց հիմքով կառավարութեան պիտի առաջարկուի ելեւմտական կարգ մը համաձայնագիրներ շնչել կամ վերատեսութեան ենթարկել:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

Միւս կողմէ, Պրրի երէկ ընդունեց հարաւային Լիբանանի մէջ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի սեփական ներկայացուցիչ Սթեֆան տը Միթոնը, որուն հետ քննարկեց տեղական դարձութիւնները, ինչպէս նաեւ հարաւային Լիբանանի մէջ պատերազմի վերջնական արձագանքները:

ԱԿՆԱՐԿ

ՄԱՏՐԻՏԵՆ ՆԻՒ ԵՈՐՔ ՄՕՏ ԿԱՄ ՀԵՌՈՒ ԱՊԱԳԱՅԻՆ

Նիւ Եորքի մէջ կայացած Օսկանեան-Կիլ երկրորդ հանդիպումէն ետք, ըստ «Ազգ»ի լրատուութեան, Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարը յայտարարած է, որ Հայաստան-Թուրքիա երկկողմանի յարաբերութիւններու իրավիճակի եւ հեռանկարներու Նիւ Եորքեան քննարկումը կրնայ նպաստել մօտ ապագային (ընդգծումը մեզմէ) Հայաստան-Թուրքիա սահմանի բացումին: Ինչ կը վերաբերի արցախեան հակամարտութեան խնդրին, թուրք դիւանագետը հաստատեց, որ Թուրքիան նպատակ չունի այս հարցին մէջ միջնորդի դերակատարութիւն ստանձնելու, այսուհանդերձ կը դիմէ ամէն հնարաւոր միջոցի, որպէսզի կարելի արագութեամբ վերսկսին հայ-պարսկական քննարկութիւնները:

Օսկանեանի հետ Կիլի մատրիտեան հանդիպումին վերաբերող մեկնաբանութիւններուն հակոտնեալ արտայայտութիւններ են Նիւ Եորքի հանդիպումը վերաբերող թուրք դիւանագետին մօտեցումները թէ՛ սահմանային եւ թէ արցախեան հիմնախնդրին առնչութեամբ:

Փաստօրէն առաջին անգամ ըլլալով Կիլի, Հայաստան-Թուրքիա սահմանի բացումին համար կը գործածէ «մօտ ապագային» հասկացողութիւնը, ինչ որ կը համընկնի շաբաթներ առաջ Հայաստանի պաշտպանութեան նախարար եւ պաշտպանի անվտանգութեան խորհուրդի քարտուղար Սերժ Սարգսեանի «լրատուական» մօտեցումին եւ կը հակասէ մօտաւորապէս նոյն ժամանակահատուածին Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի այս առումով կատարած «յոռետեսական» մեկնաբանութիւններուն: Մինչ, Թուրքիոյ վարչապետը Պոլսոյ պատրիարքին հետ իր ունեցած տեսակցութեան առիթով կը վերահաստատէր Հայաստանի հետ սահմանը փակ պահելու Թուրքիոյ որոշումը:

Ռաշիդ կողմէն շարունակուող ճնշումներուն տակ տեղի ունեցած Նիւ Եորքի հանդիպումը, անոր հասարակաց ու հակադիր մեկնաբանութիւնները՝ Մատրիտի առաջին հանդիպումին հետ եւ անոր յաջորդող թուրք թէ՛ հայ դիւանագետներու երբեմն իրար համընկող եւ երբեմն իրար հակասող յայտարարութիւնները մտածել կու տան, որ Հայաստան-Թուրքիա սահմանի մօտ կամ հեռու ապագային բացումը պիտի որոշուի առնչելով երկու երկիրներու մայրաքաղաքներէն դուրս, երրորդ պետութեան մը արտաքին քաղաքականութեամբ վերադր կեդրոններուն մէջ...:

«Ա.»

ԳԱՐԱԿԵՕԶԵԱՆ ՀՈՎԱՆԻՆ ՏԱԿ ԲԱՐԳԱԿԱՆՈՒՄ

Բազմաթիվ վկայություններ կը հաստատեն մեր ժողովուրդին բարգաւաճման մեջ Գարակեօզեան Հիմնարկի շինչի դերին մասին:
Այժմեական, գործնական եւ օգտակար գիտելիքներ կը բաշխէ Պուրճ Համուտի Գարակեօզեան ընկերային կեդրոնը շատ մը մարզերու մէջ:
Միշտ մտիկ ընող եւ ամեն տեսակ կարիքներու պատասխանող անձինք կը հրապարակեն այս տարի եւս հետեւեալ դասընթացներն ու վարժարանները:

- ՄԳ ՏՎԱԿԱՆ ԲԱՐՑԻՆ**
- 13 տարեկանէ վեր աղջիկներու համար. երեք տարուան ծրագիր մը, Երկուշաբթի, Երեքշաբթի, Հինգշաբթի եւ Ուրբաթ օրերը կէսօրէ ետքերը ժամը 1:00էն 4:00:
- Տնային առողջապահութիւն
 - Անհատական առողջապահութիւն
 - Մանկատանութիւն
 - Տան մէջ հիւանդ խնամել
 - Առտնին տնտեսութիւն
 - Հայերէն, արաբերէն, անգլերէն
 - Թուաբանութիւն, ձեռագործ
 - Ազգային եւ ժողովրդական պար

ԷՐԵՎԱՆԻ ԾՐԱԳԻՐ
Աշխատող պատանիներու եւ երիտասարդ-երիտասարդուհիներու համար.
Դասընթացներ. Երկուշաբթի, Գործընթացի եւ Ուրբաթ օրերը երեկոյեան ժամը 6:00էն 7:30:
■ Անգլերէն, արաբերէն, հայերէն
■ Զբօսանք եւ խաղեր

ՎԱՐ ԵՒ ԶԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ
18 տարեկանէ վեր օրիորդներու եւ տիկիներու համար. վեց ամսուան դասընթաց մը, Երկուշաբթի, Ուրբաթ օրերը, վկայեալ ուսուցչուհիի առաջնորդութեամբ:

ՃԱՆՅՈՒՄԱՆ ԴԱՍՏԱՆԹԵՍ
18 տարեկանէ վեր օրիորդներու եւ տիկիներու համար. վեց ամսուան դասընթաց մը, շաբաթը մէկ օր, վարպետ խոհարարի առաջնորդութեամբ:

ԱՆՄԵՑՍԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ
ԵՒ ԲՆԱՆՆԵՎԱԿԱՆ ԱՌՈՂՋԱՊԱՆՈՒԹԻՒՆ
Անմիջական օգնութեան պաշտօնակա ծրագիր մը, վեց ամսուան տնտեսութեամբ, բժիշկներու ու մասնագետներու առաջնորդութեամբ եւ վկայեալ առաջնորդի ուղղութեամբ գործնական փորձեր, շաբաթը մէկ օր:

ՈՒՆՆԵՎԻ ԳՈՐԾ
ՉՈՐՑՈՒՄԸ ՏՎԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ
ՍԵՐԱՄԻՔ ԵՒ ՄԵՏԱՔՍԻ ՈՒ ՍՊԱԿԻՒ ԿՐԱՅ
ՆԿԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐԱՍՄԻ
Հինգ ամսուան դասընթաց ու վարժարան շաբաթը մէկ օր 3 ժամ, ցուցադրութեան պատրաստութիւն:

ՀԱՅԵՐԵՆԻ ԳԱՍԵՆՈՒԹԻՒՆ
Հայերէն լեզուի մասնաւոր դասընթաց օտար դպրոց յաճախող աշակերտներու համար:
Օրը եւ ժամ՝ աշակերտներու յարմարութեան համաձայն:

ԹԵՐԻ ՍՈՒՍՏԱՆՈՒԹԵԱՆ ԾՇՎՈՒԹԻՒՆ
Ընչաբանական դժուարութիւն ունեցող մանուկներու համար (կակազող, թոթով...) մասնագիտական յատուկ ցուցմունքներ:

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Արձանագրութեան համար դիմել Գարակեօզեան կեդրոն, Նոր Մարաշ, ամեն օր կէսօրէ ետք ժամը 1:00էն 4:00, բացի Շաբաթ օրերէն: Ծնողաց ներկայութիւնը անհրաժեշտ է:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՀԱԶԴ

- Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Մարգարեան
Տէր եւ տիկին Վահէ Մարգարեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Փոյ եւ Նորա Ճանաչեան եւ զաւակունք
Տիար Յակոբ Մարգարեան
Օրդ. Շողիկ Մելիքեան
Տիար Համբարձում Մարգարեան եւ զաւակունք
Տիկին Արշալոյս Մարգարեան եւ զաւակունք
Տիկին Արշալոյս Յարութիւնեան եւ զաւակունք
Տիկին Ազատուհի Ղազարեան
Տէր եւ տիկին Պետիկ Թոստեան եւ զաւակունք
Եւ Համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց զաւակին, եղբոր, թոռան եւ հարազատին՝

ՏՆՕԹ. ԳԵՆՐԳ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ
(Ծնեալ 1969ին)

մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 29 Սեպտեմբեր 2003ին, Ժէ՛հթաուի հիւանդանոցին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Երեքշաբթի, 30 Սեպտեմբեր, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ Հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային դերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահագոյ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Պուրճ Համուտ, Արաքս փողոց, Զորեքշաբթի 1, Հինգշաբթի 2 եւ Ուրբաթ 3 Հոկտեմբերին:

ԵԼԵՄՈՒՏԵԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻ ԺՈՂՈՎ

Ելեմուտքի եւ պետական պիտուէի քննարկման խորհրդարանական յանձնախումբը երէկ գումարեց ժողով մը, նախագահութեամբ երեսփոխան Սամիր Ալարի եւ ներկայութեամբ ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Ալուպ Հրմայիտի:

Նիստին ընթացքին քննարկուեցան կառավարութեան կողմէ մշակուած Բարգաւաճման Իսլամական դրամատան հետ երկու օրինակ-ծերու ջնշումը եւ ըստ այնմ վաւերացուեցան:

Ժողովէն բացակայեցաւ Ելեմուտքի նախարար Ֆուատ Սիւնիորա՝ ձամբորդութեան պատճառով:

Շարք՝ էջ 10

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

● ՓՈՒՍ վարչապետ Իսամ Ֆարէսի գլխաւորութեամբ երէկ Լիբանանեան Համալսարանի կացութեան քննարկման համար կազմուած նախարարական յանձնախումբը գումարեց նիստ մը, որուն ներկայ գտնուեցան նախարարներ Ասատ Տիպալ, Սամիր Շարր, Ասէմ Քանաս եւ Քարիմ Բազրատունի, երեսփոխան Պաիւս Հարիի եւ Լիբանանեան Համալսարանի նախագահ Իպրահիմ Բալայիսի:

Նիստին ընթացքին քննարկուեցաւ Լիբանանեան Համալսարանին դիմագրուած վանական դժուարութիւնները:

● ՆՍՐՀՐԿՆԵՐ ՎՈՒՄ նախագահ Էլի Տերպիլի երէկ խորհրդարանէն կատարած իր յայտարարութիւններուն մէջ նշեց, որ ի յայտ եկած է օրէնսդրութեան նոր խախտում մը, որ քաղաքացիներուն ի վնաս է:

● ՀՆՆՐՕԳՈՒՏ շինութեանց եւ փոխադրութեան հարցերու նախարար Նեժիպ Միքաթի երէկ Աշխատաւորական Ընդհանուր Համադաշնակցութեան նախագահ Ղասսան Ղարնի հետ ունեցաւ հանդիպում մը, որուն ընթացքին շեշտեց փոխադրութեան միջոցներու եւ երկաթուղիներու օգտագործման աշխատանքներուն հատուցումները կատարել, կոչ ուղղելով Ելեմուտքի նախարար Ֆուատ Սիւնիորայի՝ յառաջիկայ ամսուան ընթացքին կատարելու նշեալ հատուցումները: Ան աւելցուց, որ նշեալ մարպի ներկայացուցիչներուն պահանջները պիտի քննարկուին կառավարութեան ժողովին ընթացքին:

● ՆԵՐՔԻՆ գործոց նախարար Էլիաս Մըրր երէկ կոչ ուղղեց աւելի եւս գործնականացնելու Լիբանանի քաղաքապետութեանց մարպի աշխատանքը եւ քաջալերելու անոնց միջեւ համատարրութիւնը:
Մըրր նշեց, որ քաղաքապետարաններու յատուկ նոր օրէնքները մօտ օրէն պիտի սկսին գործադրուիլ, նկատել տալով, որ ինք կը մերժէ քաղաքացիներուն հաշուոյն օգտագործուող որեւէ օրէնք: Ան աւելցուց, որ քաղաքապետութեանց աշխատանքին ոչ մէկուն արտօնուած է հսկել:

● ՂՈՎՄԻ կուսակցութեան ղեկավար Ժրպարան Արայժի երէկուան իր յայտարարութիւններուն մէջ դիտել տուաւ, որ լիբանանեան քաղաքական կազմակերպութիւնները կը զօրակցին Թայէֆի համաձայնագիրին, իսկ կարգ մը այլ ուժեր կը պահանջեն անոր պայմաններուն կամ կտրուելու բացատրութիւնը, «սակայն միակ բացառութիւնն է զօր. Միշէլ Աունը, որ կը պահանջէ ջնջել այդ համաձայնագիրը՝ ստեղծելու համար քաղաքացիական նոր պատերազմ մը»:

ՀԵԾԻԿԻ ՄՐՅՈՒՄ

Բարձր հովանաւորութեամբ՝
Լիբանանի մօտ ֆրանսական դեսպանատան
եւ
Երիտասարդութեան եւ Մարմնակրթութեան
ճախարարութեան
Կազմակերպութեամբ՝
Լիբանանի հեծիկի ֆետերատիոնը

TOUR DE FRANCE 100ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ MOUNTAIN BIKE ԸՆԾԻԿԻ ՄՐՅՈՒՄ

Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 5/10/2003ի առաւօտեան ժամը 8:00էն սկսեալ, Պէյրութի կեդրոնական շուկայի Նըմու հրապարակէն: Մասնակցիլ փափաքող տարբեր դասակարգերու մարզիկները
Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար կրնան դիմել հեծիկի ֆետերատիոնին՝ հեռ. 01-870881, 03-620237, կամ Մ. Բ. Մ.ի Զրջանային Ընծիկի Յանձնախումբին՝ ամէն օր կէսօրէ ետք ժամը 3:00-6:00, հեռ. 01-261108

ՍԱԼԱՍԷ ԿԸ ԶԳՈՒՇԱՑՆԷ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՏԱՆ ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿՏԱՆԳԵԼՈՒ ՓՈՐՁԵՐԷՆ

Կեդրոնական Դրամատան կառավարիչ Ռիատ Մալամէ երէկ բացուող Կեդրոնական Դրամատան Կատարական աշխատանքի հսկողութեան համաշխարհակառային բարգաւաճումներ» թեմայով փորձաշակայն սեմինարի մը, որուն կը մասնակցին տարբեր երկիրներէ դրամատուներու պատասխանատուներ:

Մալամէ իր արտասանած խօսքին մէջ կ'զուշացուց Կեդրոնական Դրամատան աշխատութիւնները վտանգելու, ինչպէս նաեւ դրամատանային նախաձեռնութիւնները քաղաքական բովանդակութեամբ հարցերու վերածելու փորձերէն: Ան շեշտեց, որ այս ընթացքը եթէ շարունակուի պիտի վնասուին երկրին ընդհանուր եւ գերագոյն շահերը:

Մալամէ նշեց, որ դրամատանային գործընթացի հսկողութեան յատուկ խորհուրդը կրնայ հաշուեցոյցներէն տեղեակ պահուիլ առանց մերժուելու, որովհետեւ ան արդէն իսկ մաս կը կազմէ դրամատանային գաղտնապահութեան ծրագիրին:

Անդրադառնալով Համասի ղեկավարներու հաշիւներուն առնչուած հարցին, Մալամէ ըսաւ, որ Կ. Դրամատանը իր գաղտնապահութեան ծրագիրին վերջ չէ տուած եւ ոչ ալ անհատներու կամ կազմակերպութեանց հաշիւներ ստեղծուած է, այլ պարպապէս ստուգած է եթէ նման հաշիւներ գոյութիւն ունին:

Սեմինարին խօսք առաւ նաեւ Սարգիս Եողոյրտեան, որ ծագումով լիբանանահայ է եւ կը վարէ Միջազգային Դրամատան, Միջազգային Դրամական Ֆոնտի եւ Սիոյ Բարգաւաճման Դրամատան խորհրդատուի պաշտօնը:

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏԻ ԱՅՅԵԼՈՒՆԵՐԸ

Նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտ երէկ Պապատայի մէջ ընդունեց կենտրոնի խորհրդարանական յանձնախումբի նախագահ, երեսփոխան Աքրամ Երիւսէպը, որուն հետ քննարկեց Ալէյ շրջանը յուլոյ հարցեր, ինչպէս նաեւ հողի սահանքի ենթարկուած շրջանի բնակիչներուն կատարուելիք հատուցումները՝ փրկարար աշխատանքներու գերագոյն խորհուրդին կողմէ:

Հանդիպումէն ետք Երիւսէպ յայտնեց, որ նախագահ Լահուտէն պահանջած է կարգ մը լիբանանեան շրջաններու ձամբարներու նորոգութեան աշխատանքը ամրոցացնել, նկատել տալով անոնց անհրաժեշտութիւնը նախքան անձեւներու սկիզբը:

Նախագահ Լահուտ ընդունեց նաեւ Չահլիյի յոյն կաթողիկէ առաջնորդ Անտրէ Հատատ եպիսկոպոսը, որուն հետ քննարկեց երկրին ընդհանուր կացութիւնը, ինչպէս նաեւ Չահլիյի շրջանը յուլոյ հարցեր:

«ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒՄՆ ԵՄՅԱԳԻՐՆԵՐԸ

8:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ արաբերէն
9:40 «Առաւօտեան տոն»
11:30 Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն
3:00 Արաբերէն յայտագիր.

«ԱԶԳԱԿ»Ի ՖՈՆԴԻՆ

● Վարուժան Սեթեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպսակի Տրեք տիկին Սելբոն Յակոբեան 100,000 Լ. ռ.

ԳԵՂԱՆԿԱՐԶԱԿԱՆ ՅՈՒՅԱԿԱՆԳԵՍ

Կազմակերպութեամբ՝
Հայ Եկեղեցւոյ Համալսարանական Ուսանողներու Միութեան Հովանաւորութեամբ՝

Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. ԱՐԱՍ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

Արուեստագետ գեղանկարչուհի

ՕՐԴ. ՄԱՐԱԼ ՏԵՐ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

Պաշտօնական բացումը տեղի կ'ունենայ Երկուշաբթի, 6 Հոկտեմբեր 2003ին, Երեկոյեան ժամը 7:30ին, Աճառիկապի «Կիլիկիա» բանգարանի սրահին մէջ:

ԾԱՆՕԹ.- Ցուցահանդէսը պիտի շարունակուի ամէն օր, մինչեւ Ուրբաթ, 10 Հոկտեմբեր 2003, առաւօտեան ժամը 10:00էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 7:00:

ՇՐԱԿԵՐ

ՄԱՆԿԱՎԱՐԺՈՒԹԻՒՆԸ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ Է ՓՈԼԻԿԼՈՒԹ ՔՈԼԷՃ

Ձեր դիմաց կը բանայ այս մասնագիտութիւնը՝
Ա.՝ Եթէ հասած էք Թ. դասարան՝
արձանագրուէ Պաքալորիա Ա. դասարան,
Բ.՝ Եթէ տիրացած ես Պաքալորիայի,
արձանագրուէ Գոյլէճին համալսարանի(T.S.) Ա. տարուան:
Մեր շրջանաւարտները փնտրուած են եւ կը գործեն Լիբանանի յառաջադէմ վարժարաններու մէջ:
Արձանագրութիւն՝ ամէն օր:

ԾԱՆՕԹ.՝ Նիւթականի պատճառով ոչ մէկ հայ ուսուցիչ պիտի զրկուի իր մասնագիտացումի կարելիութենէն:
Հայ վարժարաններ, դո՛ւք եւս օգտուեցէք ՊԵՏԱԿԱՆ ՎԿԱՅԱԿԱՆՈՎ մեր շրջանաւարտներէն:
ՓՈԼԻԿԼՈՒԹ ՔՈԼԷՃ.՝ Տորա՛ հեռ. 01/251320

2003-2004 ՏԱՐԵՇՐՁԱՆԸ՝ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ ՏԱՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԸ՝ ԲՈԼՈ՛Ր ՀԱՅ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐԳԱՐԵԱՆ, ԱՔՍՈՐ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ, ՔԱՌԱՍՆԻՅ ՄԱՆԿԱՆՑ, ՍՈՒՐԷՆ ԽԱՆԱՄԻՐԵԱՆ, ՌՈՒԲԻՆԵԱՆ ԵՒ «ՅԱՌԱՋ» ՎԱՐՓԱՐԱՆԵՐՈՒ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶՆԵՐՈՒՆ 2003-2004 ՏԱՐԵՇՐՁԱՆԻ ԿՐԹԱԹՈՇԱԿԸ ԱՆՎՃԱՐ

ԱՍՏՂԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԱՍՏՂԱԳԻՏՆԵՐ ԱՆՋՐՊԵՏԻՆ ԱՍՏՂԵՐԸ ԿԸ ՆԱՄՐԵՆ

Աւստրալիացի աստղագետները կ'ըսեն, թէ տեսանելի անջրպետին մէջ տասնամիլիարդ տարեկան աստղեր գոյութիւն ունին, քան՝ աշխարհի բոլոր ծովեզրերէն բացառելով աստղերը անապատներուն վրայ գտնուող աստղի հատիկները:

Երկրագունդին ամէնէն մոտ վայրերէն մարդկային աչքը կրնայ մտաւորապէս 5 հազար աստղ տեսնել: Քաղաքի մը լուսաւորուած մէջ ճամբայէն միայն 100 աստղ կարելի է տեսնել:

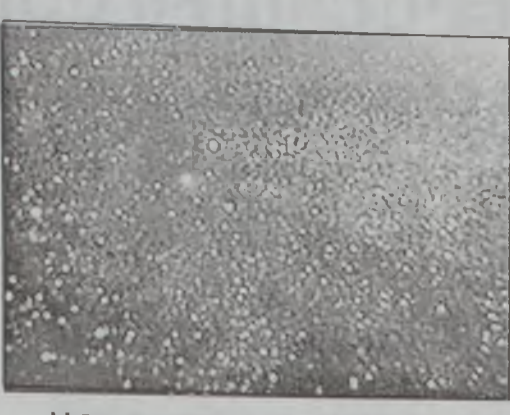
Սակայն արդի աստղադիտակները աստղերու աներեւակայելիօրէն մեծ թիւերու գոյութիւնը ցոյց կու տան:

Աստղագետները աշխարհի ամէնէն ուժեղ սարքերէն մէկ քանին օգտագործած են անջրպետին մէկ գոտիին մէջ բոլոր աստղաճոյլերուն փայլքը չափելու եւ հաշիւներով գտնելու համար, թէ քանի աստղ կրնան պարունակել:

Այդ հաշիւներէն ճամբայ ելլելով՝ անոնք ձեռնարկած են ամբողջ տեսանելի անջրպետին մէջ աստղերու թիւը գտնելու աշխատանքին:

Գիտնականները եզրակացուցած են, թէ այդ թիւը 70 սիքսթիլիոն է, այսինքն՝ 7 եւ յաջորդական 22 զերոներ:

Սակայն այդ թիւը կը ներկայացնէ միայն տեսանելի անջրպետին մէջ, այսինքն՝ աստղադիտակները,



Անջրպետի աստղերուն ընդհանուր թիւը անսահման կրճայ ըլլալ:

քին, որոնք վերջ տուած են անջրպետին մէջ աստղերու առաջին սերունդի կեանքին:

Անոնք կ'ըսեն, թէ յայտնաբերուած ցուցանիշ է, որ կեանքի համար անհրաժեշտ հում նիւթերը, օրինակ՝ բնածուխը, անջրպետի պատմութեան շատ նախնական հանգրուաններէն սկսեալ ներկայ եղած են:

Աստղերը կորիզային գործարաններ են, որոնք ջրածին եւ հիլիումի նման թեթեւ նիւթեր կը վերածեն երկաթի, բնածուխի, բորակածինի նման աւելի ծանր նիւթերու:

Երբ կարգ մը աստղեր կը պայթին, այդ երկաթը կը տարածուի անջրպետին մէջ, ուր կրնայ մասնաճառու աստղերու նոր սերունդի մը:

Հապըլ ցոյց տուած է, թէ շատ հեռու եւ հին «Քուէյպար» ներու մէջ շատ մեծ քանակութեամբ երկաթ գոյութիւն ունի: «Քուէյպար» ներու աստղաճոյլեր են, որոնք կեդրոնը չափազանց գործօն է, գերծաւալուն սեւ ծակերու ներկայութեան պատճառով:

Հոկտեմբեր 2002ին մասնագետներու խմբակ մը անջրպետային աստղադիտակը օգտագործած է ծանօթ ամէնէն հեռու երեք «Քուէյպար» ներու դիտելու համար: Անոնք մէջ արձակուած լոյսը 12,8 հազար միլիոն տարի ճամբորդած է հասնելու համար Հապըլին, մեծ պայթումէն 900 միլիոն տարի ետք հեռանալով «Քուէյպար» ներու:

Վուլֆրամ Ֆրէճոյտլինկ, որ գլխավորած է հետազոտութիւնը, կ'ըսէ, թէ անջրպետի պատմութեան այնքան կանխահաճ ժամանակաշրջանին երկաթի յայտնաբերումը խոր իմաստ ունի:

«Երկաթի ներկայութիւնը ցոյց կու տայ, թէ մոլորակներու եւ կեանքի համար հիմնական նիւթերը, գէթ կարգ մը վայրերու մէջ, գոյութիւն ունեցած են անջրպետի պատմութեան շատ սկզբնական շրջանին, այսինքն՝ շատ աւելի կանոնաւոր, քան երկրագունդին կազմութիւնը», կը յայտնէ ան:

ՆԱՍԱ ԱՆՋՐՊԵՏԱՅԻՆ ՆՈՐԱԳՈՅՆ ԱՍՏՂԱԳԻՏԱԿԸ ԱՐՉԱԿԱԾ Է

Ամերիկեան ՆԱՍԱ անջրպետագնացութեան գործակալութիւնը Օգոստոսի վերջերուն դէպի անջրպետ արձակած է երկու միլիառ տոլար արժած անջրպետային աստղադիտակ մը, որ պիտի կարենայ անջրպետին նախնական պատմութիւնը «ուսումնասիրել»:

Անիկա կը հետեւի Հապըլ, Չանտրա եւ Քոմփթըն աստղադիտակներու քայլերուն:

«Անջրպետային Ենթակարմիր Աստղադիտակը», որ էս. Այ. էր. Թի. Էֆ. (SIRTF) կը կոչուի, պիտի նկատէ աստղերու, աստղաճոյլերու եւ մոլորակներու կողմէ արձակուած ենթակարմիր էներժիա (Ջերմութիւն):

Աստղագետներ պիտի կարենան ուսումնասիրել կազմով եւ փոշիով ծածկուած հեռու մարմիններ, գործակարելի չէ տեսնել տեսանելի լոյսի աստղադիտակներով:

շատ աւելի յաճախակի եղած է, քան ներկայիս:

«Անիկա մեզի առիթ պիտի տայ, որ աստղերու կազմութեան եղափոխութեան հետեւին շատ կանուխ ժամանակներէ սկսեալ», կը յայտնէ ան:

Աստղադիտակին արձակումը իր լրումին կը հասցընէ ՆԱՍԱի Մեծ դիտարաններու ծրագիրը:

Անջրպետային Հապըլ աստղադիտակը, Չանտրա Քէ. ճառագայթներու դիտարանը եւ Քոմփթըն կամ մասնաճառագայթներու դիտարանը անջրպետը կ'ուսումնասիրեն այլ ալիքներով:

Անոնք երկուքը տակաւին կը գործեն, սակայն Քոմփթընը Յունիս 2000ին ոչ գործունեայ վիճակի մէջ

ԾԻՐ ԿԱԹԻՆԸ «ԿԸ ԼԱՓԷ» ՍԱՃԻԹԵՐԻԸՍԸ

Ծիր Կաթին աստղադիտակը իրեն դրացի Սանիթերի աստղադիտակը կը լափէ, ըստ գիտնականներու, որոնք Սեպտեմբերի վերջերուն վաւերապատ ցոյց տուած են անջրպետային շարունակուող այս երեւոյթին:

Վերցնելու համար աստղադիտակներու Սթիվըն Մանիւսի եւ անոր գործակիցները Սանիթերի քարտէսը պատրաստած են, մանրամասնօրէն ցոյց տալու համար, թէ ի՞նչպէս բեկորներ Ծիր Կաթինի մէջէն կ'անցնին:

Վերցնելու եւ Մեքսիկոյի համալսարաններուն գիտնականներուն համաձայն, Սանիթերի քարտէսը «կ'երկարի», «կը պատուի» եւ ի վերջոյ «կ'ուտուի»:

Այս երեւոյթը ցարդ ծածկուած է աստղերու եւ անջրպետային փոշիի կողմէ, սակայն յայտնաբերուած է, երբ աստղագետներ փնտրած են ենթակարմիր շողեր, որոնք կու գան «Էմ. հսկաներ» կողմէ աստղերէ: այս վերջինները մեծ թիւով կը գտնուին Սանիթերի մէջ, սակայն անոնք հազուադէպ են Ծիր Կաթինի ծայրամասերուն մէջ:

Կեդրոնացաւ յայդ աստղերուն վրայ՝ գիտնականները յաջողած են Ծիր Կաթինի «ճաշիկ» ամբողջութիւնը «տեսնել» այնպիսի ձևով, որ կը թուի, թէ մեր աստղադիտակ Սանիթերի աստղերը «սփակեցին» մը նման կը կլլէ: Մեր ամէնէն մօտակայ արբանեակ աստղադիտակ Սանիթերի գոյութիւնը գտնուած է 1994ին միայն, անոր կեդրոնին յայտնաբերումէն ետք:

գրուած է:

Անջրպետագնացութեան եւրոպական Գործակալութիւնը աւելի մեծ ենթակարմիր աստղադիտակ մը՝ Հերշել, պիտի արձակէ 2007ին:



ՆԱՍԱի անջրպետային մոլորակային դիտարանը՝ SIRTF, որ պիտի կարենայ ուսումնասիրել անջրպետի նախնական պատմութիւնը:

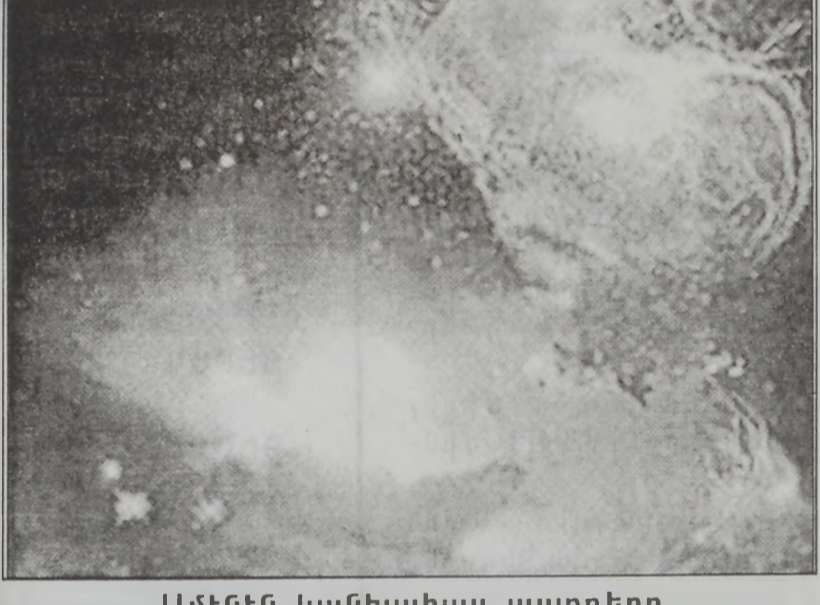
«Երիտասարդ» աստղեր, որոնք կը գտնուին փոշոտ աստղաճոյլերու մէջ եւ որոնք գոյութիւն ունեցած են, երբ անջրպետը հազիւ շուրջ երեք միլիառ տարեկան էր, յատկապէս կը հետաքրքրեն մասնագետները:

SIRTF ամէնէն մեծ, ամէնէն զգուշուած ենթակարմիր լոյս նկատող աստղադիտակն է, որ ցարդ զրկուած է անջրպետ:

Անիկա 25ն 5 տարի ծիրի վրայ պիտի թաւալի հետզհետէ աւելի խոր մտնելով անջրպետին մէջ:

Աստղագետները պիտի կարենան ժամանակին մէջ ետ նայիլ, երբ անջրպետը շատ վայրագ վայր մըն էր, եւ բազմաթիւ նոր աստղեր կը ծնէին:

Լոնտոնի Իմփիլիթըլ Քոլեճի մասնագետներէն Մայքըլ Ռոպինս - Ռոպինսըն կ'ըսէ, որ ժամանակին մէջ գէպի ետ երթալով եւ անջրպետին պատմութեան գրեթէ 90 առ հարիւր «տեսնելով» կարելի պիտի ըլլայ նայիլ ժամանակամիջոցի մը, երբ աստղերու կազմութիւնը



Ամենէն կանխահաս աստղերը (արուեստագետի ակնոցով):

րու ծիրին մէջ ինկող աստղերու թիւը:

Աւստրալիոյ Ազգային համալսարանին մասնագետներէն տոբթ. Սայմըն

ունի:

Գիտնականներու համաձայն, այդ երկաթը շինուած պէտք է ըլլայ հսկայ պայթումներու ընթացքին:

«Երկաթի ներկայութիւնը ցոյց կու տայ, թէ մոլորակներու եւ կեանքի համար հիմնական նիւթերը, գէթ կարգ մը վայրերու մէջ, գոյութիւն ունեցած են անջրպետի պատմութեան շատ սկզբնական շրջանին, այսինքն՝ շատ աւելի կանոնաւոր, քան երկրագունդին կազմութիւնը», կը յայտնէ ան:

ՆԵՏԱԶՉՕՏՈՂՆԵՐ ԵՐԿՐԱԳՈՒՆԴԻՆ ՏԱՐԻՔԻՆ ԳԾՈՎ ԻՐԵՆՑ ԿԱՐԾԻՔԸ ԿԸ ՓՈԽԵՆ

Երկրագունդը մոլորակային մարմին մը դարձած է նախապէս կարծուածէն շատ աւելի առաջ՝ արեւուն ծնունդէն հազիւ 10 միլիոն տարի ետք, կ'ըսեն հետազոտողները:

Մասնագետներու կարծիքով, արեգակնային զրութեան ներքին մոլորակները՝ Փայլածու, Արուսեակ, Երկիր եւ Հրատ, սկսած են կազմուիլ 4,5 միլիառ տարի առաջ, արեւուն կորիզային «Տրեքտերուս» ծայր տափէն հազիւ 10 հազար տարի ետք:

Իր կեանքին սկզբնական շրջանին արեւը շրջապատուած էր փոշիի եւ կազի ամպերով: Այս նիւթերը դանդաղօրէն իրարու միացած են հետզհետէ աւելի մեծ բեկորներ կազմելով: Ի վերջոյ բաւարար նիւթ խտացած է չորս մարմիններու մէջ՝ կազմելով արեգակնային զրութեան ներքին մոլորակները:

10 միլիոն տարուան ընթացքին երկրագունդը հասած է իր ներկայ չափին շուրջ 64 առ հարիւրին:

Ըստ Շթայն ձէյքըպսընի, որ իր ուսումնասիրութեան մասին Յունիսին «Մայնս» թերթին մէջ տեղեկագիր մը գրած է, երկրագունդին կազմութեան մէջ վերջին մեծագոյն դէպքը հաւանաբար Հրատի մեծութեամբ մոլորակային մարմինի մը հետ բախումը եղած է:

Այս ուժեղ բախումը միլիոնաւոր թոններով նիւթ աւելցուցած է երկրագունդին: Այդ նիւթէն որոշ քանակ մը նաեւ երկրագունդին շուրջ ծիրի վրայ հաստատուած է եւ դարձած է Լուսինը:

Այս ուժեղ բախումը, որ երկրագունդի կազմութեան վերջին մեծագոյն դէպքը եղած է, ենթադրաբար տեղի ունեցած է արեւուն ծնունդէն շուրջ 30 միլիոն տարի ետք:

Երկրագունդին մակերեսային խաւին մէջ քիմիական կարգ մը նիւթերու նախապէս կատարուած քննութիւն մը երկրակազմութեան մէջ, թէ մոլորակ կազմուած է արեւուն շուրջ 50 միլիոն տարի ետք: Սակայն ձէյքըպսընը ըսած է, թէ տեղեկութեանց վերամեկնարանութիւնը եւ կարգ մը երկնաքարերու մէջ քիմիական նիւթերու նոր քննութիւններ, զօրավիզ կը կանգնին այն եզրակացութեան, թէ երկրագունդին հիմնական կազմութիւնը շատ աւելի կանխահաս եղած է:



Շթայն ձէյքըպսըն ցոյց կու տայ Քոմփթըն երկնաքարի մը, որ Այնտե կը կոչուի, 1969ին Սեպտեմբերի մէջ անոր ինկած վայրին անունով: Աստղագետին համաձայն, քոմփթընը արեգակնային զրութեան ամենէն նախնական միւթերն են:

ԱՄԵՆԵՆ ՀՆՈՒԱԻՈՐ ՍԵՒ ԾԱԿԸ՝ «ԿՇՈՒՌՎԱԾ»

Մասնագետներ ցարդ ծանօթ ամենէն հեռու սեւ ծակին ծաւալը չափած են:

Անիկա երեք միլիառ արեւներու ծաւալին կը համապատասխանէ:

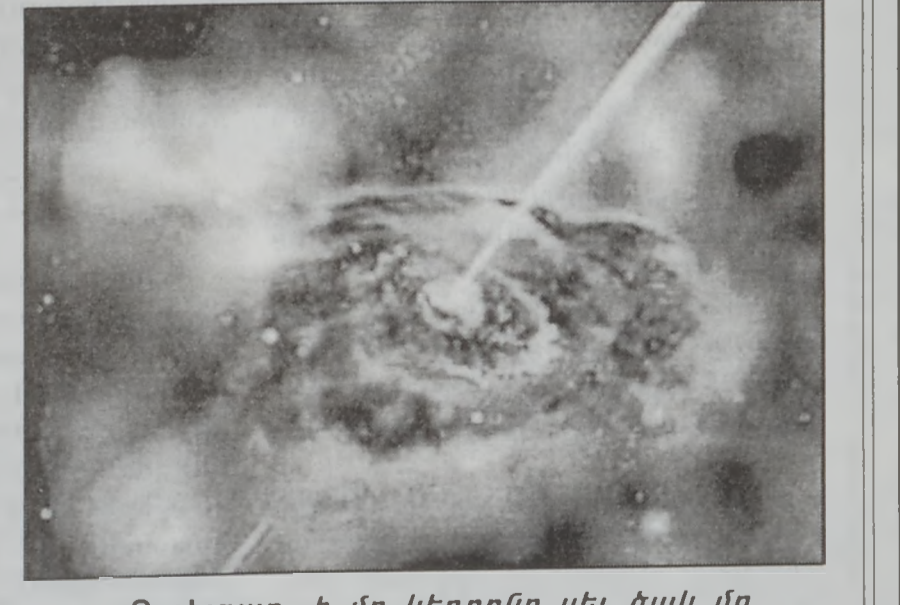
Աստղագետներ կ'ըսեն, թէ ցման հսկայ ծաւալ մը արտասովոր չէ սեւ ծակի մը համար, սակայն գարմանալին այն է, թէ ցման հսկայ կառոյց մը կազմուած է անջրպետի միջին պատմութեան այնքան կանխահաս ժամանակաշրջանին:

Անիկա կը գտնուի երկրագունդէն 13 միլիառ լոյս տարի հեռու ընդհանուր սեւ ծակին ծաւալը չափած են:

Անիկա երեք միլիառ արեւներու ծաւալին կը համապատասխանէ:

Աստղագետներ կ'ըսեն, թէ ցման հսկայ կառոյց մը կազմուած է անջրպետի միջին պատմութեան այնքան կանխահաս ժամանակաշրջանին:

Օքսֆորդի համալսարանի աստղագետներէն մեկն է, կ'ըսէ, թէ անիկա աշխարհային «հետեւելու համար սեւ ծակի ծաւալին եւ աստղադիտակի ծաւալին միջեւ կապի եղափոխութեան» անջրպետին ամբողջ պատմութեան ընթացքին»:



«Քուէյպար»ի մը կեդրոնը սեւ ծակ մը պահուած է կազի եւ փոշիի մէջ:

Երկրագունդը մոլորակային մարմին մը դարձած է նախապէս կարծուածէն շատ աւելի առաջ՝ արեւուն ծնունդէն հազիւ 10 միլիոն տարի ետք, կ'ըսեն հետազոտողները:

Մասնագետներու կարծիքով, արեգակնային զրութեան ներքին մոլորակները՝ Փայլածու, Արուսեակ, Երկիր եւ Հրատ, սկսած են կազմուիլ 4,5 միլիառ տարի առաջ, արեւուն կորիզային «Տրեքտերուս» ծայր տափէն հազիւ 10 հազար տարի ետք:

Իր կեանքին սկզբնական շրջանին արեւը շրջապատուած էր փոշիի եւ կազի ամպերով: Այս նիւթերը դանդաղօրէն իրարու միացած են հետզհետէ աւելի մեծ բեկորներ կազմելով: Ի վերջոյ բաւարար նիւթ խտացած է չորս մարմիններու մէջ՝ կազմելով արեգակնային զրութեան ներքին մոլորակները:

10 միլիոն տարուան ընթացքին երկրագունդը հասած է իր ներկայ չափին շուրջ 64 առ հարիւրին:

Ըստ Շթայն ձէյքըպսընի, որ իր ուսումնասիրութեան մասին Յունիսին «Մայնս» թերթին մէջ տեղեկագիր մը գրած է, երկրագունդին կազմութեան մէջ վերջին մեծագոյն դէպքը հաւանաբար Հրատի մեծութեամբ մոլորակային մարմինի մը հետ բախումը եղած է:

Այս ուժեղ բախումը միլիոնաւոր թոններով նիւթ աւելցուցած է երկրագունդին: Այդ նիւթէն որոշ քանակ մը նաեւ երկրագունդին շուրջ ծիրի վրայ հաստատուած է եւ դարձած է Լուսինը:

Այս ուժեղ բախումը, որ երկրագունդի կազմութեան վերջին մեծագոյն դէպքը եղած է, ենթադրաբար տեղի ունեցած է արեւուն ծնունդէն շուրջ 30 միլիոն տարի ետք:

Երկրագունդին մակերեսային խաւին մէջ քիմիական կարգ մը նիւթերու նախապէս կատարուած քննութիւն մը երկրակազմութեան մէջ, թէ մոլորակ կազմուած է արեւուն շուրջ 50 միլիոն տարի ետք: Սակայն ձէյքըպսընը ըսած է, թէ տեղեկութեանց վերամեկնարանութիւնը եւ կարգ մը երկնաքարերու մէջ քիմիական նիւթերու նոր քննութիւններ, զօրավիզ կը կանգնին այն եզրակացութեան, թէ երկրագունդին հիմնական կազմութիւնը շատ աւելի կանխահաս եղած է:

պատճառով, մինչ երիտասարդ մոլորակը կը պաղէր:

Կորսուած այդ ժամանակամիջոցին մասին տեղեկութիւններ կարելի պիտի չըլլար ապահովել առանց օգտագործելու շողավարակ «ժամացոյցները», որոնք կը գտնուին երկնաքարերու մէջ: Երկրագունդին վստահ են, թէ այս վերջինները կազմուած են երկրագունդին եւ միւս մոլորակներուն հետ միաժամանակ:

ձէյքըպսըն կը նշէ, որ երկնաքարերու տեսակ մը քոմփթընը, արեգակնային զրութեան մէջ ամէնէն նախնական նիւթերն են: «Անոնք բնաւ չեն հալած մոլորակներու ժայռերուն նման, հետեւաբար կը պահեն մեր արեգակնային զրութեան ամէնէն նախնական արձանագրութիւնները», կ'ըսէ ան:

Անոնք «Հայթայթ» տեղեկութեանց օգտագործումով ձէյքըպսընը եւ անոր գործակիցները գտած են, թէ երկրագունդը արեգակնային մնացորդներէն ինքզինք կազմած է միայն 10 միլիոն տարուան ընթացքին, այսինքն՝ աւելի արագ, քան ինչ որ կ'ենթադրուէր նախապէս:

Պատրաստեց՝ Ս. Ա. ՊՈՅԱԾԵԱՆ (Աղբիւրներ՝ «Պի. Պի. Սի.», «ՈՒՅԹԸՐԸ», ԱՅՓ)

معهد بيلوس
للتعليم المهني والتقني

نتائج الإمتحانات الرسمية
2002 - 2003

100% المرتبة الخامسة في لبنان	BT الترتية المحضانية
100% المرتبة السابعة في لبنان	BT البيع والعلاقات التجارية
90% المرتبة الخامسة في لبنان	BT المحاسبة والمعلوماتية
75% المرتبة السادسة في لبنان	BT الالكترونيك
100% المرتبة الخامسة في لبنان	BT ميكانيك السيارات
80% المرتبة الخامسة في لبنان	TS الالكترونيك
100% المرتبة الثانية في لبنان	TS المراجعة والخبرة
90% المرتبة الخامسة في لبنان	TS المعلوماتية الإدارية

حارة حريك : ٠١ ٢٧٢٨٦٣
فرن الشباك : ٠١ ٢٩٢٥٦٧
عين زحلنا : ٠٥ ٢٣٠٤٠٠
الدورة - نهاية الضمان : ٠١ ٨٩٤٦٠٠

ար ԳԴ

bezdig_mezdig@hotmail.com

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէլլորթի սակարանից մէջ օտար դրամացիներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թղթուկի	28,80 - 29,00 լ.ո.
Քուէլթեան տինար	5100,00 - 5125,00 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2121,00 - 2131,00 լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	3985,00 - 4010,00 լ.ո.
Ա.Մ. Էմիրութեանց տիրամ	410,75 - 412,75 լ.ո.
Քարաբեան ոհալ	413,75 - 415,75 լ.ո.
Սէրուական ոհալ	402,00 - 404,00 լ.ո.
Օմանեան ոհալ	3895,00 - 3920,00 լ.ո.
Եգիպտական կինէ	226,00 - 236,00 լ.ո.
Անգլիական սթրլին	2480,00 - 2490,00 լ.ո.
Չուիցերիական ֆրանք	1113,00 - 1118,00 լ.ո.
Թրքական լիրա	109,50 - 110,00 լ.ո.
Կիպրական փաուստ	2925,00 - 2950,00 լ.ո.
Ճափոնական հապար եէն	13,35 - 13,45 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1501,00 - 1515,00 լ.ո.
Քանադական տոլար	1104,00 - 1109,00 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	1005,00 - 1010,00 լ.ո.
Եւրօ	1720,00 - 1730,00 լ.ո.

● ՈՍԿԻ
Անգլիական մէկ ոսկի 146,500 - 151,500 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի 132,000 - 137,000 լ.ո.
Օսմանեան մէկ ոսկի 122,000 - 127,000 լ.ո.
Մեքսիկական փէսոս 700,000 - 720,000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի 18,300,000 - 18,500,000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի 385,00 - 380,50 \$
Մէկ օնս արծաթ 5,11 - 5,13 \$

● Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.
Եւրօ 1.1404 - 1.1408
Քանադական տոլար 1.3623 - 1.3628
Չուիցերիական ֆրանք 1.3516 - 1.3521
Ճափոնական եէն 111.71 - 111,76
Մէկ սթրլին 1.6462 - 1.6466

Մէկ փոլար 580 դրամ

● ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ
Գինի Ա. ճշդում Գինի Բ. ճշդում

Ա. կարգ	4,27	4,27
Բ. կարգ	4,55	4,55

ԼՈՒՍԱՅԱՓՈՒ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ ՀԵՌ. 01-252852

«ԱԶԳԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՅՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատունը՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, Մինչեւ ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄԱՐ 5:00:

ՄԱՀԱԶԳԻՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահազդ կ'ընդունուի միւս օրը գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարատրութիւն կայ:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 5553
Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ՇՈՐՈՒՆԱԿԱՆ	ՈՒՂԱՆԱՅԵԱՏ
1. Տեսանող - Դրկից տառեր:	1. Բօթ - Հնազանդ:
2. Կրակի գոյն - Գրաբար «Օ»:	2. Կրկնական քաղաք - Շահան Նաթալի երկերէն:
3. Ռամկորէն՝ այո՛ - Կէս՝ մունջ - Թուշու որսալու մածոյց:	3. Կրկնուած բաղաձայններ - Միջուկը զփուր բլրոյ:
4. Սանդ - Արուրեանէն:	4. Աթոռակալ - Տարիք:
5. Հարուած - Արտաշատու կերպ - Տեղափոխուած գիրեր:	5. Մարտունի գիւղերէն - Առընթեր:
6. Ֆրանսահայ մամուլէն - Շողկապ:	6. Արուրեանէն - Մէկը - Տարածքի միակերպ:
7. Մանրութեան միակերպ - Ազգաւոր ձայն:	7. Հայկական խազ մը - Եկեղեցական դաս:
8. Միասին - Ձիրք:	8. Երեւէ՛կ:
9. Լեկան կենդանի - Իշխան:	9. Ջուր ցայտող աւազան:
10. Կլմայող տիկ, թաւալոր - Ազգահ (հակ):	10. Ոստ, ճիւղ - Հայկական կուսակցութիւն:

ԹԻՒ 5552

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒՇՈՒՄԸ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ա	Ս	Ր	Ա	Գ	Ո	Ր	Մ	Ի	
2	Ա	Ն	Ե	Ր	Բ	Ր	Ա	Ս	Ա	Կ
3	Մ	Ն	Ա	Է	Ի	Ն	Ա	Ն	Ա	Կ
4	Ա	Հ	Ա	Յ	Յ	Ն	Ա	Մ	Ո	Լ
5	Ն	Կ	Ի	Ն	Գ	Ն	Ա	Յ	Ք	
6	Ե	Լ	Ա	Կ	Տ	Ի	Ա	Ր	Յ	
7	Ա	Ռ	Ն	Ե	Ե	Կ	Ի	Մ	Ս	
8	Ն	Ա	Ա	Ս	Ղ	Ա	Լ			
9	Ս	Ա	Կ	Ա	Ր	Ա	Ն	Հ		
10	Ա	Ե	Ր	Ի	Ա	Ն	Ա	Ս	Թ	
11	Ե	Ր	Կ	Կ	Ա	Ր	Ա	Ս	Թ	

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)
Կրթական տարեշրջանը սկսած է, արդէն վերամուտ է: Եթէ գործ ունիք կրթական տեսակետէն, իբրեւ աշակերտ, ուսանող կամ ծնող, այսօր քիչ մը դժուար պիտի ըլլայ օրը. համբերութիւն...

ՅՈՒՆ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)
Ուրիշին ունեցածը միշտ աւելի լաւ կ'երեւի, ինչպէս որ դրացիին պարտեզին խոտը աւելի լաւ կանաչ կը թուի ըլլալ: Ասիկա իրողութեան չի համապատասխաներ: Եղէք իրապաշտ եւ ձեր ունեցած արժէքները մի՛ բերազնահատէք:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)
Շատ մի՛ պրպտէք ձեր մէկ բարեկամին անցեալը. կան իրողութիւններ, զորս հարկ է մոռնալ: Յարգանք ունեցէք ձեր բարեկամներուն նկատմամբ: Օրը բարի է:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)
Աշխատանքի մարզին մէջ պիտի ունենաք նախանձողներ, որոնք պիտի թուճաւորեն մթնոլորտը: Անտեսցէք այդպիսի անձերը: Հեռու մնացէք նախանձողներէ:

ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)
Ձգուշ եղէք, եթէ երկար դադարէ մը ետք վերսկզբի մարզանքի փորձերու: Քալելը լաւագոյն մարզանքն է. ջանացէք ժամանակ տրամադրել քալելու մէկ կողմ դնելով ձեր ինքնաշարժը:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)
Նեղուած էք ձեր ընտանիքին կարգ մը անդամներուն կատարած քննադատութիւններէն: Անոնց ըսէք ճշմարտութիւնը, որպէսզի իմանան, թէ իրենց ենթադրածը ճիշդ չէ:

ԿԵՒՈՒՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)
Եթէ ուսանող էք, մի՛ ծուլանք, կրկին վերաբաղ մը ըրէք, որպէսզի տարին անցնի յաջողութեամբ: Արձակուրդը վերջ գտած է, ուրեմն լրջօրէն հետեւեցէք ձեր դասերուն:

ԿԱՐԻՃ (24 Նոյեմբերէն 23 Դեկտեմբեր)
Ձեր դրամական հաշիւները շատ մի՛ քննէք այսօր, որովհետեւ կրնաք ունենալ անակնկալ ծախսեր: Այս իրողութիւնը թող չմտահոգէ ձեզ: Կեանքը առէք այնպէս, ինչպէս որ է:

ԱՆԵՂՆԱՒՈՐ (24 Դեկտեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)
Ոմանք պիտի քննադատեն ձեր վարուելակերպը, ձեր կեցուածքը, բայց բնաւ նկատի մի՛ առնէք այդ քննադատութիւնները, որովհետեւ դուք ամէն բանէ բարձր էք:

ԱՅԾԵՂՁԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)
Ձեր մեծ ինքնավստահութիւնը վնասաբեր պիտի ըլլայ այսօր ձեզի համար, որովհետեւ ձեր մէկ վերամբերումը պիտի բերազնահատուի: Չարդուութիւն մը կը սպասէ ձեզի, եթէ առաջը չառնէք տուեալ հարցին: Եղէք ուշադիր:

ԾՈՎԱՆՈՅԸ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)
Ձեր բարեկամներէն մէկը դժուարութեան մատնուած է. ան պիտի դիմէ ձեզի, որովհետեւ հարցին լուծումը ձեր ձեռքն է. օգնեցէք անոր, որպէսզի փրկուի միջոցառումէն:

ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)
Անցեալ ամսուան պատիւած էք՝ ձեր գործին վերաբերեալ հարց մը լուծուած տեսնելու յոյսով: Այսօր այնքան ալ լաւատես չէք: Բայց այս անպատեհութեան միակ լուծումը համբերութիւնն է:

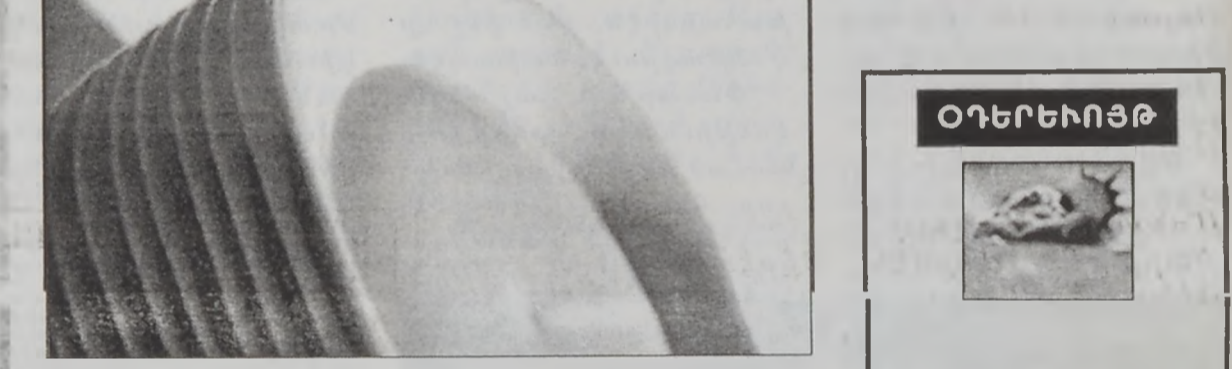
ՕՐԱՏԵՏՐ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ / ՅՈՒՅԱՀԱՆԳԵՒ / ԵՐԿ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐԻ ԱԿՈՒՄԲՆԵՐՈՒՎ ԿԵՐԱՇԽՈՒԺԱՅՈՒՄ

Մշակութային ակումբները: Կարելոր թիւով մշակութային լիբրանանեան թէ օտար կեդրոններ շարքաւորուած հերթականութեամբ կը մատուցեն ժապաւէնի մը ցուցադրութիւնը, որուն ընդհանրապէս կը նախորդէ շարժապատկերի մասնագէտներու կողմէ տուեալ ժապաւէնի մասին պեկուցում եւ վրոյց:

Շարժապատկերի ակումբի դրութիւն ունեցող մշակութային հաստատութիւններէն նշենք «Էսա»ն, «Սերվանթես» հիմնարկը, «Կէօթէ» հիմնարկը, Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնը եւ Իտալական Մշակութային Կեդրոնը: Անոնք իրենց կեդրոններուն արահներուն մէջ կը ցուցադրեն ընդհանրապէս շարժապատկերի եւ մասնաւորաբար տուեալ երկրին շարժապատկերի մարզին մէջ իր կարելոր տեղը ունեցող հին թէ նոր ժապաւէններ:



ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, 30 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 2003

ՊԷՅՐՈՒԹ
ՄԱՍԱՐ ԱՄՊՈՏ

ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆ
ՅԵՐԵԿ՝ 27°C

ԳԻՇԵՐ՝ 23°C

ԽՈՆԱՌՈՒԹԻՒՆ՝
70%

ԱԶԳԱԿ 50 ՏԱՐԻ ԿՈՒՄՍ

30 Սեպտեմբեր 1953

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՆԱՍԱԿԱՆԻ ՀԱՄԱՍՏԵՂԻ «ՄՊԻՏԱԿ ՁԻԱՒՈՐԸ»

Մեծատաղանդ գրագէտ Համաստեղի «Սպիտակ Ձիաւոր»ը իր ամբողջական վիճակին մէջ լոյս տեսաւ երկու հատորով (Ա. հատոր՝ 595 էջ, Բ. հատոր՝ 653 էջ), տպագրուած «Հորիզոն» տպարանին մէջ, Լոս Անճելէս, Քալիֆորնիա:

Աւելորդ պիտի ըլլայ իօսիլ «Սպիտակ Ձիաւոր»ի մասին. երեք տարի շարունակ ամէն ամիս ան լոյս տեսաւ «Հայրենիք» ամսագիրին մէջ՝ առանց «իբր լրումին հասնելու», կ'ըսէ Համաստեղ, եւ կը շարունակէ՝ «Ինձմէ անկախ պատճառներով»:

Այս երկու հատորները իր վէպին ամբողջութիւնն են եւ կը կարդացուին նոյն հետաքրքրութեամբ, ինչպէս որ կը կարդացուին «Հայրենիք»ի մէջ:

Յ. Ֆարհանի եւ Ալէք Փիլիպոսի հաստատած «Հորիզոն» տպարանէն լոյս տեսաւ այս հսկայ գործը: Հրատարակութեան իր սիրալոյսով մասնակցութիւնը բերած է նաեւ Տիբրոյի թէնի տոքթ. Սարգիս Քէշիշեանը: Անցեալ շաբաթ Հայաստան ՔԷՄ-ի Հայ երիտասարդաց Դաշնակցութեան ողիմպիականին ընթացքին, երբ տեսայ Համաստեղը, ժպիտ մը կար իր երեսին, կարծես ըսել կ'ուզէր, թէ «Սպիտակ Ձիաւոր»ի բեռը վերջապէս ուսերուս վրայէն նետուած է»:

Այսօր կը մեկնի տիկին Ջ. Շանք՝ վերջացուցած ըլլալով շաբթ մը երգահանութեան ամերիկեան զանազան վայրերուն մէջ: Ան հրապարակ հանցեցեալ շատ յաջող վեց երգապատկերներ Սայաթ Նովայէն: Ջ. Շանք նախքան իր մեկնումը՝ շնորհակալիք մը հրատարակած էր «Հայրենիք»ի մէջ. «Կը հետամալ լաւագոյն զգացումներով եւ անմոռանալի յիշատակներով մաղթելով, որ հայ երգը միշտ արձագանգէ հայ տուններուն, հայ սրահներուն եւ հայ հոգիներուն մէջ, որովհետեւ կը հաւատամ, թէ հայ երգն ալ կոչուած է մեծ դեր կատարելու մեր ազգային գոյութեան եւ հրաշալի մշակոյթի զարգացման ու յանձնարարման պայքարին մէջ»:

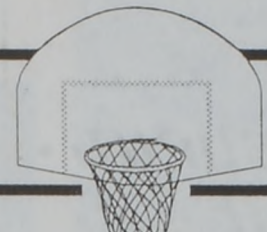
ԱՅՍՕՐ՝ 30 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻՆ
1895.- Պապը Ալիի ցոյցը:



ՄԱՐԶԱԿԱՆ



ԱՇԽԱՐՀ



ԺԻՏՈՅԻ ԱՐԱՐԱԿԱՆ ՖԵՏԵՐԱՍԻՈՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ԱՅՅԵԼԵՑ ՆԱԽԱՐԱՐ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 30ՎՆԱՆԵԱՆԻ

Երիտասարդության եւ մարմնակրթության նախարար Սեպուհ Յովսեփյան, երէկ նախարարութեան իր կեդրոնատեղիին մէջ ընդունեց Արարական ժիտոյի ֆետերասիոնի նախագահ Սամէի Մուրադեան, որուն կ'ընկերակցէր Լիբանանի ժիտոյի ֆետերասիոնի նախագահ Ֆուատ Ֆարէսը:

Նախարար Յովսեփյանի իր կատարած հանդիպումէն ետք Սամէի ըսաւ, որ իր ամէն կարելին պիտի ընէ, որպէսզի Լիբանան հիւրընկալէ 2005ին տեղի ունենալիք Ասիոյ ժիտոյի կրտսերներու ախոյեանութեան մրցաշարքը:

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄՈՆԱԶՔՈ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵ ՄՆԱԼ ԱՌԱՋԻՆ

Ֆրանսայի ֆուտպոլի ախոյեանութեան ծրագրումն մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Մոնաքո եւ անոր անմիջական մրցակիցը՝ Մարսէյ, իրենց արձանագրած յաղթանակներուն շնորհիւ, իրենց միջեւ գտնուող մէկ կէտի տարբերութիւնը պահեցին:

Լիոն բարձրացաւ երրորդ դիրք, 4-0 արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնելէ ետք Լանսը: Յաղթական կազմի մարզիկ Կարպիլի ժուհինիս հէթըրիք մը իրագործեց:

Ցրոյ հանգրուանի մրցումներէն ետք, վերջին դիրքը գրաւող Լը Մանս կը հանդիսանայ միակ խումբը, որ ցարդ յաղթանակ չէ արձանագրած:

Ստորեւ՝ ծրագրումն մրցումներուն արդիւնքները.

Պորսո - Ամաքսիօ	1-0
Սթրասպուրկ - Նանթ	1-0
Լիոն - Լանս	4-0
Պարսիա - Սոչո	2-0
Լիլ - Մոնփելիէ	1-1
Մարսէյ - Նիս	2-1
Մէս - Կէնկան	1-1
Մոնաքո - Թուլուզ	3-0
Փարիզ Սէն Ժերմէն - Օքսէր	1-0
Ռէն - Լը Մանս	2-0

ԳՍԱՍԻՈՐՈՒՄ

1.- Մոնաքո	19 (16-7)
2.- Մարսէյ	18 (13-4)
3.- Լիոն	14 (12-5)
4.- Նիս	14 (10-7)
5.- Նանթ	13 (8-5)
.....
8.- Փարիզ Ս. Ժ.	13 (10-9)
.....
16.- Մէս	8 (6-7)
17.- Մոնփելիէ	8 (8-11)
18.- Կէնկան	5 (6-13)
19.- Թուլուզ	5 (3-12)
20.- Լը Մանս	2 (1-15)

ՊՈՒՆՏՍԵՆԿԱ ԱՆՊԱՐՏԵԼԻ ՄԻԱԿ ԽՈՒՄԲԸ

Գերմանիոյ ֆուտպոլի ախոյեանութեան (Պուներսլիկա) 7րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող եւ ցարդ անպարտելի միակ խումբը՝ Շտութկարթ կարենոր յաղթանակ մը արձանագրեց, երբ 3-0 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ 1860 Միւնիխի դաշտէն:

Անոր ետին գտնուող երկու կազմեր՝ Վերտըր Պրեմըն եւ Պայեր Լեւերքուլըն իրենց կարգին յաղթանակներ արձանագրեցին: Անոնք սակայն իրարու հետ դիրքերու փոխանակում կատարեցին, նկատի ունենալով, որ Պրեմըն ունի աւելի լաւ կոէֆիւլընթէյճ մը:

Յաղթանակ արձանագրողներու շարքին էր նաեւ Պայեր Միւնիխ:

Ստորեւ՝ 7րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Հերթա Պերլին - Համպուրկ	1-1
Շալքէ - Այնթրախթ Ֆրանքֆորթ	1-1
Քայլըրսլաուրթըն - Հանովըր-96	1-0
Պորուսիա Մէոնշտրնկապախ - Պոխում	2-2
1860 Միւնիխ - Շտութկարթ	0-3
Վոլֆսպուրկ - Պայեր Լեւերքուլըն	0-1
Հանպ Ռոսթրթ - Պայեր Միւնիխ	1-2
Պորուսիա Տորթմունտ - Ֆրայպուրկ	1-0
Քէօլն - Վերտըր Պրեմըն	1-4

ԳՍԱՍԻՈՐՈՒՄ

1.- Շտութկարթ	17 (9-0)
2.- Վերտըր Պրեմըն	16 (16-6)
3.- Պայեր Լեւերքուլըն	16 (15-6)
4.- Պայեր Միւնիխ	14 (17-11)
5.- Պորուսիա Տորթմունտ	13 (12-6)
.....
14.- Հերթա Պերլին	5 (5-9)
15.- Այնթրախթ Ֆրանքֆորթ	5 (6-12)
16.- Պորուսիա Մէոնշ.	5 (5-12)
17.- Համպուրկ	5 (5-14)
18.- Քէօլն	3 (7-14)

«ՉԵՍՓԻԸՆՉ ԼԻԿ» ԱՅՍՈՐ՝ ՕԼԻՍՓԻԱԲՈՍ - ԵՈՒՎԵՆԹՈՒՄ

«Չէմփիրնիկ Լիկ»ի ֆուտպոլի մրցաշարքին Ա. հանգրուանի մրցումներուն, այսօր՝ Երեքշաբթի տեղի պիտի ունենան ութ ճակատումներ՝ Ա., Բ., Գ. եւ Դ. խմբակներէն ներս: Իսկ, վաղուան յայտագիրին վրայ են դարձեալ ութ մրցումներ, որոնք տեղի պիտի ունենան Ե., Զ., Է. եւ Ը. խմբակներէն ներս:

Այսօր տեղի ունենալիք ութ ճակատումներէն եօթը տեղի պիտի ունենան ժամը 21:45ին, բացի՝ Լոքոմոթի Մոսկուա - Արսենալ մրցումէն, որ տեղի պիտի ունենայ ժամը 19:30ին՝ Պէյրուքի ժամով:

Նշենք, թէ ցարդ տեղի ունեցած 16 մրցումներուն ընթացքին 13 խումբեր միայն յաջողած են մրցաշարքի իրենց առաջին յաղթանակը արձանագրել, մինչ անոնց մրցակիցները կրած են իրենց առաջին պարտութիւնը: Տեղի ունեցած մնացեալ երեք հանդիպումները վերջ գտան հաւասարութեամբ:

- Ստորեւ՝ այսօր եւ վաղը տեղի ունենալիք մրցումներուն յայտագիրը.
- ԱՅՍՈՐ
 - Ա. ԽՄԲԱԿ
 - Սելթիք (Սկոտլանդ) - Լիոն (Ֆրանսա)
 - Անտըրլէխթ (Պելճիքա) - Պայեր Միւնիխ (Գերմանիա)
 - Բ. ԽՄԲԱԿ
 - Լոքոմոթի Մոսկուա (Ռուսիա) - Արսենալ (Անգլիա)
 - Ինթեր Միլան (Իտալիա) - Տիւսնո Բիել (Ուքրաինա)
 - Գ. ԽՄԲԱԿ
 - Մոնաքո (Ֆրանսա) - ԱԷՔ Աթէնք (Յունաստան)
 - Տեփորթիօ Քորնուա (Սպանիա) - Փ. Ս. Վ. Այնտիվըն (Հոլանտա)
 - Դ. ԽՄԲԱԿ
 - Օլիմպիաքոս (Յունաստան) - Եուվենթուս (Իտալիա)
 - Կալաթասարայ (Թուրքիա) - Ռէալ Մադրիտ (Սպանիա)

- ՎԱՂԸ
- Ե. ԽՄԲԱԿ
- Փանաթինայքոս (Յունաստան) - Ռէյնճըրկ (Սկոտլանդ)
- Շտութկարթ (Գերմանիա) - Մանչեսթըր Եունայթըտ (Անգլիա)
- Զ. ԽՄԲԱԿ
- Մարսէյ (Ֆրանսա) - Փարթիվան Պելկրատ (Սերպիա)
- Փորթօ (Փորթուգալ) - Ռէալ Մատրիտ (Սպանիա)
- Է. ԽՄԲԱԿ
- Չելսի (Անգլիա) - Պեշխթաշ (Թուրքիա)
- Լաքո Ռոմա (Իտալիա) - Սփարթա Փրակա (Չեխիա)
- Ը. ԽՄԲԱԿ
- Ալքա Ամսթըրտամ (Հոլանտա) - Ֆ. Ք. Պրիմ (Պելճիքա)
- Սելթա Վիկո (Սպանիա) - Ա. Սէ. Միլան (Իտալիա)

ՄՊԱՆԻՈՅ ԳՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՏԵՓՈՐԹԻՈ ՔՈՐՈՒՆԱ ԵՒ ՌԷԱԼ ՄԱՏՐԻՏ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ

Սպանիոյ ֆուտպոլի ախոյեանութեան 5րդ հանգրուանի մրցումներուն, արձանագրուեցան բաւական ուշագրաւ եւ անակնկալ արդիւնքներ, որոնց ընթացքին համեստ նկատուող խումբեր պարտութեան մատնեցին իրենց զօրաւոր հիւրերը:

Նոր Ա. դասակարգ բարձրացած Օսասունա, 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Տեփորթիօ Քորնուան, որ այսպիսով կրեց եղանակի իր առաջին պարտութիւնը: Իր կատարած նախորդ չորս մրցումներուն բոլորին ալ յաղթանակ արձանագրած Լա Քորնուա, իր այս կրած պարտութեանէն ետք նահանջեց երկրորդ դիրք, իր տեղը վիջելով Վալենսիայի, որ ստեղծեց երկրորդ մեծագոյն անակնկալը՝ 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով անուանի շատ մը աստղերով հարուստ Ռէալ Մատրիտը, որ Տեփորթիօ Քորնուայի նման կրեց եղանակի իր առաջին պարտութիւնը:

Պարսելոնա ոչ համոզիչ հաւասարութիւն մը արձանագրեց, երբ 0-0 արդիւնքով հեռացաւ Աթլետիքօ Մատրիտի դաշտէն: Անիկ անոնց երկուքին միջեւ 133րդ հանդիպումն էր:

Նշենք սակայն, որ Պարսելոնա մրցումը աստիճան ինք մարզիկով: Պարսելոնայէն բացի ցարդ պարտութիւն չէն կրած նաեւ՝ Վալենսիա եւ Վիարէալ: Մինչ Մուսիսիա եւ Էսփանիոլ ցարդ չեն յաջողած արձանագրել եղանակի իրենց առաջին յաղթանակը:

Ստորեւ՝ 5րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Ալպասթէթ - Մալորքա	2-0
Եսփանիոլ - Մալախա	1-2
Ռ.Սանթանտեր - Վիարէալ	0-2
Ռէալ Մալախա - Ռ.Պելթիս	0-1
Սելթիլա - Մուսիսիա	1-0
Ար. Մատրիտ - Պարսելոնա	0-0
Վալենսիա - Ռէալ Մատրիտ	2-0
Սելթա Վիկո - Ռ. Վալաստիլա	3-2
Աթլետիքօ Պիլասո - Ռէալ Մադրիտ	1-0
Օսասունա - Տեփ. Քորնուա	3-2

ԱՆՂԵՆՈՅ ԳՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԼԻՎԸՐՓՈՒԼ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՄ ԶԱՐԼԹԸՆԵՆ

Անգլիոյ ֆուտպոլի ախոյեանութեան 7րդ հանգրուանի մրցումներուն, ընդհանուր դասաւորման առաջին երեք դիրքերը գրաւող խումբերը՝ Արսենալ, Չելսի եւ Մանչեսթըր Եունայթըտ, իրենց արձանագրած յաղթանակներուն շնորհիւ մնացին իրենց դիրքերուն վրայ:

7րդ հանգրուանի մրցումներուն, երեք մարզիկներ՝ Վան Նիսթըրլոյ (Մանչեսթըր Եունայթըտ), Ռաթօւրն (Էվըրթըն) եւ Լիսպի (Չարլթըն) յաջողեցան իրենց կազմին արձանագրած յաղթանակին մէջ իրենց կարենոր բաժինը ունենալ, հէթըրիքներ իրագործելով:

Ստորեւ՝ 7րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Պէքսթըրն - Յուլիէմ	0-2
Չարլթըն - Լիվըրփոլ	3-2
Էվըրթըն - Լիծ	4-0
Մանչ. Սիթի - Թորքենհամ	0-0
Պիրմինկիէմ - Փորթսմութ	2-0
Պոլթըն - Վուլվի	1-1
Չելսի - Ասթոն Վիլա	1-0
Լ. Սիթի - Մանչ. Եունայթըտ	1-4
Սաութհէմթըրն - Միտլըլպոլ	0-1
Արսենալ - Նիքէսթըլ	3-2

ԳՍԱՍԻՈՐՈՒՄ

1.- Արսենալ	7 17 (14-5)
2.- Չելսի	6 16 (16-6)
3.- Մանչ. Եունայթըտ	7 16 (13-3)
4.- Պիրմինկիէմ	6 14 (8-2)
5.- Մանչ. Սիթի	7 12 (14-8)
.....
16.- Լալսթըր Սիթի	7 5 (10-13)
17.- Թորքենհամ	7 5 (5-12)
18.- Լիծ	7 5 (6-16)
19.- Նիքէսթըլ	6 3 (7-10)
20.- Վուլվի	7 2 (2-18)

www.lemagan.com

2003Ի ԱՂԶԿԱՆՑ ՄՈՆՏԻԱԼ

ՅՍՏԱԿԱՅԱՆ ԲԱՌՈՐԴ ԱԲՐՏԱԿԱՆԻ ԶԱՍՆՈՂ ՌԻԹ ԽՈՒՄԲԵՐԸ

Միացեալ Նահանգներու մէջ տեղի ունեցող 2003ի աղջկանց Մոնտիալի Ա. հանգրուանի մրցումներէն ետք, յատկացան քառորդ աւարտականի մրցումներուն իրենց տոմսը ապահովող ութ խումբերուն անունները (իւրաքանչիւր խմբակի առաջին երկու դիրքերը գրաւողները):

Անցեալ շաբաթավերջին տեղի ունեցած մրցումներէն ետք, այսպիսով Միացեալ Նահանգներ, Շուէտ (Ա. խմբակ), Պրապիլ, Նորվեկիա (Բ. խմբակ), Գերմանիա, Քանատա (Գ. խմբակ), Չինաստան եւ Ռուսիա (Դ. խմբակ) յաջողեցան ապահովել քառորդ աւարտականին իրենց տոմսերը:

Քառորդ աւարտականի մրցումներուն, Ա. խմբակին առաջին դիրքը գրաւողը պիտի ճակատի Բ. խմբակին երկրորդին հետ, Ա. խմբակին երկրորդը՝ Բ. խմբակին առաջինին հետ, Գ. խմբակին առաջինը՝ Դ. խմբակին երկրորդին հետ եւ վերջապէս Գ. խմբակին երկրորդը՝ Դ. խմբակին առաջինին հետ:

Ստորեւ՝ քառորդ աւարտականի մրցումներուն յայտագիրը (ժամերը՝ Պէյրուքի ժամով).

ՉՈՐԷՔՍԵՐԹԻ, 1 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ	ԺՄՄ
Պրապիլ - Շուէտ	23:00
Մ. Նահանգներ - Նորվեկիա	2:30
ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ, 2 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ	
Գերմանիա - Ռուսիա	2:30
Չինաստան - Քանատա	5:30

Ստորեւ՝ անցեալ շաբաթավերջին արձանագրուած մրցումներուն արդիւնքները.

Ա. ԽՄԲԱԿ

Շուէտ - Նիկերիա	3 - 0
Հիւ. Քորէա - Մ. Նահանգներ	0 - 3

Բ. ԽՄԲԱԿ

Հարաւային Քորէա - Նորվեկիա	1 - 7
Ֆրանսա - Պրապիլ	1 - 1

Գ. ԽՄԲԱԿ

Քանատա - Ճափոն	3 - 1
Արժանթին - Գերմանիա	1 - 6

Դ. ԽՄԲԱԿ

Ղանա - Աւստրալիա	2 - 1
Չինաստան - Ռուսիա	1 - 0

Ստորեւ՝ չորս խմբակներուն վերջնական դասաւորումը.

Ա. ԽՄԲԱԿ	Յ.	Հ.	Պ.	ՆՇ.	ՍՏ.	ԿԵՏ
1.- Մ. Նահանգներ	3	0	0	11	1	9
2.- Շուէտ	2	0	1	5	3	6
3.- Հիւ. Քորէա	1	0	2	3	4	3
4.- Նիկերիա	0	0	3	0	11	0

Բ. ԽՄԲԱԿ

1.- Պրապիլ	2	1	0	8	2	7
2.- Նորվեկիա	2	0	1	10	5	6
3.- Ֆրանսա	1	1	1	2	3	4
4.- Հար. Քորէա	0	0	3	1	11	0

Գ. ԽՄԲԱԿ

1.- Գերմանիա	3	0	0	13	2	9
2.- Քանատա	2	0	1	7	5	6
3.- Ճափոն	1	0	2	7	6	3
4.- Արժանթին	0	0	3	1	15	0

Դ. ԽՄԲԱԿ

1.- Չինաստան	2	1	0	3	1	7
2.- Ռուսիա	2	0	1	5	2	6
3.- Ղանա	1	0	2	2	5	3
4.- Աւստրալիա	0	1	2	3	5	1

ԵՐՈՂՊԱՅԻ ԿՈՆՍՔՈՐԸՐՆԵՐԸ

Անցեալ շաբաթավերջին տեղի ունեցած Ֆրանսայի, Իտալիոյ (Քալչիօ), Անգլիոյ, Գերմանիոյ (Պուներսլիկա) եւ Սպանիոյ ֆուտպոլի ախոյեանութեան մրցումներէն ետք, այժմ կոլլաբորըններուն դասաւորումը կը ներկայացնէ հետեւեալ պատկերը.

ՖՐԱՆՍԱ

1.- Տիտիէ Տրոկպա (Մարսէյ), Մամատու Նիանկ (Սթրասպուրկ) եւ Վլատիմիր Մանչէ (Լիլ)

ԻՏԱԼԻԱ

1.- Անտրի Շեվչենքօ (Ա. Սէ. Միլան) եւ Ատրիանօ (Փարմա) Տական կոլ
--

ԱՆԳԼԻԱ

1.- Մայթըլ Օուըն (Լիվըրփոլ) եւ Ռուտ Վան Նիսթըրլոյ (Մանչեսթըր Եունայթըտ) 7ական կոլ

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

1.- Մարթին Մաքս (Հանպ Ռոսթրթ) 7 կոլ

ՍՊԱՆԻԱ

1.- Ռոլթըր Փանտիանի (Տեփորթիօ Քորնուա) 5 կոլ
--

